

TORCHIO IDRAULICO A DUE PISTONI - PRÉSSOR HYDRAULIQUE «À DUEX PISTONS» HYDRAULIC TWO PISTON - PRESS HYDRAULISCHE DOPPELKOBENWEINPRESSE



FIG 104

ROBUSTO BACINO IN ACCIAIO STAMPATO - DOGHE DELLA GABBIA IN LEGNO DURO MONTATO CON BULLONI PASSANTI - A RICHIESTA VIENE COSTRUITO CON CARRELLO A TRE RUOTE.

Sturdy pressed steel tray - hard wood cage staves, installed with through bolts - Cage rings connected to each other by welded steel blade to prevent cage deformation - On request, comes - with three-wheel dolly

Robuste bassine en acier étampe - Douves de la cage en bois dr montée avec boulons de berrage - Cerclages de la cage assemblés entre eux par lame d'acier soudée afin d'éviter des déformations de la cage - Sur demande il est construit avec chariot à trois roue.

Robustes Füllbecken aus Preßstahl - Trogdaumen aus Hartholz mit Durchlaufverbolzungen sind zur Vorbeugung von Verformungen de Fülltroges untereinander mit Stahlblättern verdunden - Bauausführung auf Anfrage mit dreirädrigen Fahrgestell.

Tipo Type Type Typ	Dim.gabbia Dim. cage Dim. cage Trog abmess	Capac. gabbia Hl. Capac. cage cage capacity abmess capacity	Ø vite Vis Screw Schrauben	Marinetto tipo Cric modéle Type jack Winde typ	Peso Kg.
1	45x60	1,0	50	5	135
2	50x65	1,3	55	5	159
3-A	55x70	1,7	55	5	175
3	55x70	1,7	60	6	203
4	60x75	2,1	65	6	240
5-A	65x80	2,7	65	6	280
5	65x80	2,7	70	7	293
6	70x85	3,2	70	7	350
7	80x95	5,0	80	8	490
8	90x100	6,3	90	9	600

Torchio a leva sistema «a cricco» PRESSOR Á LEVIER SYSTÉME «Á CRIC» CRANK LEVER PRESS HEBEWINDENWEINPRESSE



FIG 105

ROBUSTO BACINO IN ACCIAIO STAMPATO - DOGHE DELLA GABBIA IN LEGNO DURO MONTATO CON BULLONI PASSANTI - I TORCHI SONO DISPONIBILI ANCHE CON VITE NORMALE.

Sturdy pressed steel tray - hard wood cage staves, installed with through bolts. The presses are also available with normal screws.

Robuste bassine en acier étampe - Douves de la cage en bois dr montée avec boulons de berrage. Les pressoirs sont disponibles également avec une vis normale.

Robustes Füllbecken aus Preßstahl - Trogdaumen aus Hartholz mit Durchlaufverbolzungen. Die Pressen sind auch in der Ausführung mit nomaler Spindel lieferbar

Tipo economico: due cerchi

Economic type, one speed, two rings

Modéle économique, une vitesse, deux cerclages

Sparausführung: eine Geschwindigkeit und zwei Trogreifen

Tipo Type Type Typ	Dim.gabbia Dim. cage Dim. cage Trog abmess	Capac. gabbia HL. Capac. cage cage capacity abmess capacity	Ø vite Vis Screw Schrauben	Peso Kg.
A	40x55	0,7	45	79
B	45x60	1,0	50	103
C	50x65	1,3	55	130
D	55x70	1,7	60	165
E	60x75	2,1	65	215
F	65x80	2,7	70	270
G	70x85	3,2	70	320
H	80x95	5,0	80	468

Tipo Type Type Typ	Dim.gabbi Dim. cage Dim. cage Trog abmess	Capac. gabbia Capac. cage cage capacity abmess capacity	Ø vite Vis Screw Schrauben	Peso Kg.
J	15x25	0,04	20	9
I	20X30	26	25	19
L	25X35	42	30	23
M	30X40	73	35	41
N	35X50	155	40	60